

APPENDIX

<i>INSIST THAT</i>	
IN1	...are currently bearing the brunt of the present crisis in human and social terms, insists that the next Council approve the social aspects of the steel policy.
IN2	The Court is right to insist that they be used to the full to ensure that all relevant factors are taken into account.
IN3	The Commission should insist that these weaknesses be put right, particularly as the forum is 100 % financed by subvention.
IN4	The Commission should insist that beneficiaries have appropriate arrangements for internal and external audit.
IN5	After explaining the conditions, procedures and aims of the scheme, it insisted that the scheme was not financed from budget resources but exclusively from CODEVI funds.
IN6	In those circumstances, to insist that the action to have the Decision declared void must be brought before the Court.
IN7	In those circumstances, to insist that the parent company must institute the proceedings.
IN8	(...) insists that these financial instruments should be decided on and made available to the Commission as quickly as possible.
IN9	(...) insists that subsidies to institutions, movements and non-governmental organizations should be subject to careful rules.
IN10	The well-established policy of the Commission is to insist that rescue aid (...) should take the form of (...)
IN11	Our friends insist that you should cancel the contract for wire and deliver the ingots.
IN12	It is reasonable that a manufacturer should insist that its dealers are able to give such information or advice about the manufacturer's computers.
IN13	(...) insists that the Commission ensure that the objectives and the selection of ECSC social research projects be defined.
IN14	(...), it insisted that the scheme was not financed from budget resources.
IN15	(...) insists that the Commission should draw all the appropriate conclusion from the failure of the Sibiti-Niari Valley Road project.
IN16	(...) insists that the Commission should exercise its responsibility to administer loans and only transfer responsibility (...)
IN17	Previously, the Commission had insisted that a comprehensive schedule of Community and Member States' operations should be drawn up.
IN18	The Commission has taken note of the Court's observations and in the future will insist that all contractors present a detailed statement in addition to the report.
IN19	(...) insists that , henceforth, the Commission keep Parliament informed.
IN20	Whereas it is not possible to insist that in all cases the whole area of land released should be reallocated (...)
IN21	At the hearing and the meeting the Yugoslav companies insisted that their exports to the Community had significantly decreased .
IN22	(...) empower it to insist that such national bodies refuse requests for import licenses.
IN23	ICI in particular insisted that it would assume the responsibility for leading the Group.

IN24	B&H is entitled to insist that such collection be made by an independent carrier.
IN25	If Jersey is not, then someone else among those who insist that they have never grey exported must be the one.
IN26	Since the Dutch Government insists that it did not notify the preferential tariff under Article 93 (3) (...)
IN27	The Court has not questioned that system but has insisted that the appointing authority undertake a comparative examination of the merits of all the candidates.
IN28	(...) and the Secretary of State in the national proceedings insist that maintenance grants do not fall within the Gravier principle.
IN29	The Commission insisted that its action related solely to the infringement of Article 171.
IN30	The Commission insists that , in the future, general data be submitted in sufficient time to allow these obligations to be fully respected.
IN31	The Commission insisted that the loss compensations of 1984 and 1985 had again been undertaken without prior notification.
IN32	The Italian authorities insisted that a definite solution would soon be found .
IN33	(...) insists that this be properly presented by the Commission.
IN34	(...) insists that the inefficient working methods found at the JRC establishment at Ispra be rectified by rationalizing personnel.
IN35	(...) insists that the Commission take account of the importance of control and penalties in draft legislation.
IN36	When questioned by the Court, they insisted that no codified text existed .
IN37	(...) the Council insisted that the list be made complete.
IN38	(...) insists that the funding for all these programmes shall gradually but substantially be increased over the next five years.
IN39	(...) insists that these principles are incompatible with the establishment of a Single Party State.
IN40	Since the Italian Republic insisted that the demarcation was in accordance with both national and Community rules (...)
RECOMMEND THAT	
REC1	The Commission (...) shall recommend that a definitive (...) duty be imposed.
REC2	The Community delegation undertook to recommend that the Community authorities adopt for that period certain measures authorizing Spanish vessels to fish (...)
REC3	The Commission (...) recommended that the cross-border area be made the subject of a specific Community regional development measure.
REC4	The Court recommends that the Commission ensure that the joint implementing measures (...)
REC5	It recommends that purchasing be further centralized.
REC6	The Court recommends that greater steps be taken to harmonize standards and prices.
REC7	It recommends that individual institutions commence discussion towards this end.
REC8	It recommends that each institution introduce complete records independent of the stock-keeper (...)
REC9	The Court strongly recommends that stock-records of furniture <i>be introduced</i> at an early date by all institutions.
REC10	The Court recommends that the present system in use by the institutions be further reviewed.

REC11	The Committee may recommend that members should respond to the situation (...)
REC12	(...) recommends that the European Parliament give the Commission a discharge (...)
REC13	(...) recommends that the Member states promote , in the context of their programmes (...)
REC14	The Court continues to recommend that explanatory notes and a summary consolidated revenue and expenditure account are prepared .
REC15	It recommended that articles most commonly required should be purchased through...
REC16	It recommends that a decision be taken to establish a claim (...)
REC17	The Commission departments responsible recommend that all services should make a charge (...)
REC18	(...) recommends that disputes be settled by means of an arbitration procedure.
REC19	(...) recommend that their authorities adopt certain measures (...)
REC20	(...) hereby recommends that Member States and Community institutions define and implement policies (...)
REC21	(...) recommend that customers, in their own interest, should buy henceforth only machines that conform to the rules.
REC22	(...) recommend that they implement the rules.
REC23	(...) in serious cases recommend that producers suspend supplies (...)
REC24	The Court therefore recommends that the Commission (...) should firstly prepare a statement (...)
REC25	The Court therefore recommends that each institution (...) introduce a procedure of systematic control (...)
REC26	The Court recommends that proper stock records of publications (...) be set up .
REC27	The Court recommends that the costing systems currently in operation be re-examined .
REC28	The Court therefore recommends that in the immediate future, all decisions (...) be taken in the light of costing data (...)
REC29	It recommends that an interinstitutional group be established to review (...)
REC30	It recommends that there should be more internal publicity (...)
REC31	(...) recommends that the European Parliament give the Commission (...)
REC32	(...) and recommends that the Commission should consult the European Youth Forum before taking decisions in this area.
REC33	(...) it is recommended that special low-temperature electrodes be used instead.
REC34	(...) recommends that Member States should accept commercial invoices (...)
REC35	(...) recommends that States, whether or not Members of the Council (...) provide for the possibility (...)
REC36	(...) had led it to recommend that purchasing power be maintained .
REC37	The Assembly may take, or rather recommend that other organs take measures in accordance with (...)
REC38	(...) hereby recommends that the Governments of the Member States (...) each take (...)
REC39	(...) recommend that their respective authorities approve .
REC40	The Court recommends that as a general policy, a contract (...) should be (...)
REQUEST THAT	
REQ1	It may request that the matter be referred to the European Council.
REQ2	It may request that the draft directive be referred to the European Council.

REQ3	A group of at least nine Member States may request that the draft regulation be referred to the European Council.
REQ4	(...) Member States may request that the measures be referred to the European Council.
REQ5	The Community may request that consultations be opened.
REQ6	The Republic of Korea may request that portions of the limits (...) be reallocated to (...)
REQ7	Additionally, Singapore may request that such portions of the limits (...) be reallocated (...)
REQ8	(...) has requested that the case be decided in plenary session.
REQ9	The Commission may request that more details be inserted in the minutes.
REQ10	The exporter has requested that the duty be extended for a period not exceeding (...)
REQ11	The bank shall (...) request that the Member State refer the matter to the Council as soon as possible.
REQ12	The Commission may request that consultations should be initiated with China.
REQ13	(...) request that other documents be regarded as equivalent.
REQ14	(...) request that it take a decision relating to him.
REQ15	(...) In a subsequent communication, it requested that fishery should not be closed before 1 October.
REQ16	The Commission has requested that the proceedings be continued .
REQ17	Any member of the Committee may request that his views be recorded in these opinions.
REQ18	Whereas the SBK has requested that some of the advantages conferred upon it be adapted to the (...)
REQ19	The Italian Republic has requested that an amendment be made to the unilateral (...)
REQ20	(...) has requested that these transport operations be approved.
REQ21	(...) Germany has requested that amendments be made to the import arrangements applied to Romania under Council Decision (...)
REQ22	(...) has requested that these transport operations be approved.
REQ23	(...) whereas SBK has requested that that Decision be adapted to the present situation.
REQ24	Hong Kong may request that portions of the limits for particular Member States be reallocated.
REQ25	May I request that you confirm your agreement to the following conditions.
REQ26	The parties agree to request that the International Council for the Exploration of the Sea conduct a scientific review of the North Atlantic salmon.
REQ27	(...) either Party has formally requested that a dispute be submitted to arbitration in accordance with Article (...)
REQ28	(...) such Member State has requested that the said denaturants be included in (...)
REQ29	The importer may request that the value be apportioned over the number of (...)
REQ30	(...) has requested that the duty be extended for a period not exceeding (...)
REQ31	The inspector may request that the master remove any part of the fishing (...)
REQ32	(...) request that the quantities qualifying for the suspension of the levy be allowed (...)
REQ33	(...) request that the Commission be ordered to reimburse them.

REQ34	He requested that either the application (...) should be accepted or at least the appointing (...)
REQ35	(...) request that the Court should order a new expert opinion.
REQ36	(...) request that the procedure for the applicant's promotion be reopened.
REQ37	(...) request that it take the Decision relating to him.
REQ38	(...) requested that the possibility of creating a Passport Union (...) be examined.
REQ39	Any member of the Commission may request that a special meeting of the Commission be held to consider the matter.
REQ40	(...) requests that he be replaced.
<i>IT IS ESSENTIAL THAT</i>	
ESS1	Whereas it is essential that the Commission should receive regular information from (...)
ESS2	From that point of view, it is essential that each Member State should implement the directives (...)
ESS3	(...) it is essential that young people be taught not only to use information technology (...)
ESS4	(...) it is essential that the degree of dependence on this source of energy be reduced.
ESS5	It is essential that all reagents and cells should be free from contaminating (...)
ESS6	Whereas it is essential that intervention agencies be notified of any processing of (...)
ESS7	It is essential that the Community, in the interest of both fishermen and consumers, ensure by an appropriate policy for the protection (...)
ESS8	Although it is essential that national courts explain the reasons why they consider that a reply to their questions is necessary for their Decision.
ESS9	(...) it is essential that products subsidized by such refunds should actually reach the market of destination (...)
ESS10	In these circumstances, it is essential that (...) there should be increased efforts over the (...)
ESS11	(...) it is essential that that Member State pays a percentage of it (...)
ESS12	(...) it is essential that Member State return a portion of it to the corresponding (...)
ESS13	It is essential that the dealer be able to offer his customers a sufficiently (...)
ESS14	It is essential that this rate of inflation is quickly moderated.
ESS15	In an attempt to show why it is essential that the resale price maintenance scheme operated by Dutch publishers should also extend to Flanders (...)
ESS16	It is essential that reliable methods be used in day-to-day management (...)
ESS17	It is essential that there should be administrative cooperation between the Member States and the Commission.
ESS18	(...) it is essential that the competent authority issuing the licences be informed by the Party concerned (...)
ESS19	For these Member States, it is essential that adjustment effort be accompanied by resolute structural action.
ESS20	In order to comply with that requirement, it is essential that the administration should be in a position to know the complaints (...)
ESS21	(...) it is essential that individuals and corporations (...) be enabled to pursue their fishing operations.

ESS22	The Group decided that it is essential that there be a genuine connection with the other country (...)
ESS23	At the same time, it is essential that (...) workers take a more realistic view of the economic (...)
ESS24	It is essential that the safety aspects of all systems should be evaluated.
ESS25	It is essential that all details and results of research are made know to all interested bodies.
ESS26	(...) it is essential that the Commission be able to issue import licenses.
ESS27	It is essential that examination should take place at community level.
ESS28	Whereas it is essential that the adjustment of the quotas of sugar-producing undertakings should not damage the interests of (...)
ESS29	Whereas it is essential that the Member States should notify the Commission immediately of any change in (...)
ESS30	It is essential that that Member State pays a large amount of it (...)
ESS31	It is essential that that Member State pay a large amount of it (...)
ESS32	It is essential that this value be observed in waters in which live (...)
ESS33	It is essential that these these new provisions should be adopted as early as possible.
ESS34	It is essential that such state should return a significant proportion thereof to the reserve.
ESS35	It is essential that the identification mark should not in any circumstance be composed of more than 11 digits.
ESS36	It is essential that account be taken of such variations.
ESS37	For this reason, it is essential that interim measures be taken only in cases (...)
ESS38	It is essential that it should be exercised in the most efficacious manner.
ESS39	It is essential that the authorities of the Member States and traders are aware now of the provisions likely to be applied.
ESS40	It is essential that the Community make more progress in the priority areas.
<i>IT IS NECESSARY THAT</i>	
NEC1	Whereas it is necessary that the Community's decision-making process permit rapid and efficient action.
NEC2	It is necessary that the Community adopt before 1 January 1980 interim rules authorizing fishing by Norwegian vessels (...)
NEC3	It is necessary that (...) the differences (...) should be applied.
NEC4	(...) it is necessary that Member States should notify the Commission (...)
NEC5	It is necessary that it be covered by professional secrecy.
NEC6	It is necessary that the new rates should be applied generally.
NEC7	It is necessary that the Commission should (...) recognize (...)
NEC8	It is necessary that the addition of the compensatory amounts on derived products should embrace only the products which may be obtained.
NEC9	It is necessary that the social partners continue to adopt a moderate approach when negotiating the new pay agreements which are due to come.
NEC10	It is necessary that contract notices drawn up by the authorities of Member States awarding contracts be advertised throughout the (...)
NEC11	It is necessary that the Commission be regularly informed of the trend of the imports of the good in question.
NEC12	It is necessary that the latter should verify the quantities of oil (...)
NEC13	It is necessary that the Community adopt a new interim regime.
NEC14	It is necessary that criteria be laid down with a view to ensuring (...)

NEC15	It is necessary that the yields to be used be determined for production zones with given characteristics.
NEC16	It is necessary that the Directive specify different limit values which are to be respected where such methods are used.
NEC17	(...) it is necessary that the second stage be extended by six months.
NEC18	It is necessary that there be an act of the appointing authority (...)
NEC19	It is necessary that the interpretation adopted should not be such as to make the application of (...) subject to conditions.
NEC20	It is necessary that domestic products (...) should be subject to a system of (...)
NEC21	Whereas it is necessary that these regulatory measures should provide guarantees (...)
NEC22	It is necessary that the Community accede to the Protocol in accordance with (...)
NEC23	It is necessary that the Commission adopt , by means of the procedure provided, the said (...)
NEC24	It is necessary that the Commission be able to draw up more precise forecasts of exports to the American market.
NEC25	It is necessary that it should receive from undertakings information (...)
NEC26	It is necessary that the other Member States adopt appropriate measures for (...)
NEC27	(...) it is necessary that the Commission determines the abatement rates (...)
NEC28	(...) it is necessary that the Commission be in a position to establish that the aid is (...)
NEC29	(...) it is necessary that they be adopted and put into effect before (...)
NEC30	(...) it is necessary that they be adopted and become operative prior to (...)
NEC31	(...) it is necessary that the Commission find the full and detailed restructuring plan (...)
NEC32	It is necessary that the Commission fixes the date by which catches made by vessels (...)
NEC33	It is necessary that financial compensation should be granted only in respect of (...)
NEC34	(...) it is necessary that France should communicate to the Commission (...)
NEC35	It is necessary that the Member States establish the free-at-frontier price of (...)
NEC36	It is necessary that it should be applied as widely as possible.
NEC37	(...) it is necessary that the terms of Article 1 (...) should not be interpreted as (...)
NEC38	(...) it is necessary that the product can be used (...)
NEC39	(...) it is necessary that any undertaking with a major proportion of its production subject to particularly severe abatement rates should be (...)
NEC40	(...) it is necessary that Member States adopt protective measures for an appropriate period of time.
<i>IT IS ADVISABLE THAT</i>	
ADV1	Whereas it is advisable that producer organizations should , in order to be able to check their members' actual production, be able to demand (...)
ADV2	(...) it is advisable that Member States should communicate to the Commission the quantities of seeds eligible for the additional aid.
ADV3	(...) it is advisable that any new substance placed on the market be subjected to a prior study by the manufacturer or importer.
ADV4	Whereas it is advisable that the individuals specially qualified be chosen only by the Commission from now on.

ADV5	Whereas to facilitate the fixing of yields it is advisable that Commission officials take part in the preparatory work.
ADV6	Whereas it is advisable that , in intra-Community trade, Member States should carry out inspection by means of spot-checks (...)
ADV7	(...) whereas furthermore it is advisable that such products should satisfy certain technical requirements.
ADV8	(...) it is advisable that the butter should be processed prior to export to Bangladesh.
ADV9	(...) it is advisable that the tariff quota should cover only products which meet certain criteria relating to use.
ADV10	Whereas it is advisable that this Regulation includes such provisions.
ADV11	Whereas it is advisable that these measures be introduced for a certain period only.
ADV12	(...) whereas it is advisable that production should grow at a more moderate and steady pace.
ADV13	(...) it is advisable that the time-limit for submitting applications should , once the mechanism for differentiating between producers of heavy lambs and producers of light lambs has been introduced, expire on 30 April.
ADV14	Moreover, it is advisable that payments on account should not be made before the end of the 100-day period specified in Article 2.
ADV15	(...) whereas it is advisable that financial contributions from the Community which are intended for the eradication of the diseases referred to above continue to be governed by the Decision relating thereto.
ADV16	(...) it is advisable that the financial provisions governing the Centre should be as far as possible identical to the provisions (...)
ADV17	Whereas it is advisable that industry be given sufficient time to apply the new labelling provisions laid down for enzymes, micro-organisms, and (...)
ADV18	It is advisable that a party should set out its entire case as fully as possible.
ADV19	It is advisable that technical assistance bodies be involved in establishing those procedures.
ADV20	(...) it is advisable that the industry should grade fishery products for freshness and size.
ADV21	It is advisable that existing contact points, such as the Interpol NCB (...) should be brought together.
ADV22	It is advisable that multidisciplinary integrated teams should be set up.
ADV23	(...) it is advisable that the national contact points and the multidisciplinary integrated team cooperate very close with one another.
ADV24	(...) it is advisable that the elements agreed in the text on taxation of savings (...) be adopted as widely as possible.
ADV25	(...) it is advisable that these institutions, subject to suitable specific provisions taking into account their special characteristics, be brought within the scope of Council Directive.
ADV26	It is advisable that Member States ensure that new capital instruments (...)
ADV27	It is advisable that testing include tests on the FDE application.
ADV28	It is advisable that the methods remain as described in Regulation (EEC) (...)
ADV29	(...) it is advisable that sufficient concentrations are used to define the ECX (...)
ADV30	(...) it is advisable that the highest test concentration is greater than this EC50.

ADV31	(...) it is advisable that a single concept be translated by the same term every time it occurs.
ADV32	(...) and it is advisable that this be formally recognised in its basic act.
ADV33	(...) and it is advisable that this is formally recognised.
ADV34	It is advisable that such personnel (air marshals) have some kind of preparation for working unarmed.
ADV35	Likewise, it is advisable that the project management concerning the implementation be assumed by a single organisation.
ADV36	It is advisable that the waste producer or the current waste owner should pay for the management of the waste.
ADV37	(...) but it is advisable that its contents meet the real demand of the different tour operations.
ADV38	(...) it is advisable that the public purchaser also makes his own business case.
ADV39	From the above it is advisable that , in the future, the cooperation and exchange of information between projects like EUTRICOD or Committees like NEBRA with the EDCTP programme on clinical trials in Africa should be encouraged.
ADV40	Therefore it is advisable that any proposal for the use of PNR data should also be limited to air carriers operating international flights.

<i>IL EST RECOMMANDÉ QUE – IT IS RECOMMENDED THAT</i>		
OCCURRENCE	FRENCH	ENGLISH
RE1	Il est recommandé que les directeurs expliquent la politique de l'organisation à leur personnel (...)	It is recommended that managers explain the organization's policy to their staff
RE2	(...) il est recommandé que les accords bilatéraux existant (...) soient concrétisés .	(...) it is recommended that the existing bilateral arrangements (...) be substantiated .
RE3	Il est recommandé que ce document ait le format du permis de conduire national européen	It is recommended that the format shall be the same as the European national driving permit
RE4	Il est recommandé que les programmes soient dans une plus large mesure conçus comme des programmes régionaux	It is recommended that programmes are constructed more as regional programmes
RE5	Il est recommandé que les régions qui dépendent fortement de la pêche bénéficient de la même démarche "de bas en haut".	It is recommended that these regions, which are highly dependent on fisheries, benefit from the same bottom-up approach.
RE6	Il est recommandé que la pompe de prélèvement soit en marche pendant toute la durée de l'essai.	It is recommended that the sample pump be running throughout the complete test procedure
RE7	Il est recommandé que les données suivantes soient recueillies sur la base de mesures effectuées sur le site de la décharge.	It is recommended that the following data are collected from monitoring at the landfill
RE8	Il est recommandé que les coûts non imputables (qui ne peuvent être répartis que sur une base arbitraire) soient clairement identifiés dans un compte séparé.	It is recommended that unattributable costs (the cost which can only be attributed on an arbitrary basis) be clearly identified in a specific account.

RE9	Il est recommandé que la méthode et les critères à utiliser pour l'évaluation des actifs de réseau à la valeur actuelle soient fixés par l'ARN à la suite d'une consultation publique avec les agents économiques.	It is recommended that the methodology and criteria for the evaluation of network assets at current value are fixed by the NRA after a public consultation with market players.
RE10	Il est recommandé que les opérateurs soumis aux obligations de séparation comptable publient un compte de résultat et un bilan pour chacune des branches d'activités.	It is recommended that operators required to report accounting separation provide a profit and loss statement and balance sheet for each of the separate businesses.
RE11	Dans un souci de cohérence, il est recommandé que les états financiers relatifs à ces comptes séparés soient consolidés en un compte de résultat et un bilan pour l'entreprise dans son ensemble.	For consistency, it is recommended that the financial reports of these separate regulatory accounts be consolidated into a profit and loss statement and a balance sheet for the company as a whole.
RE12	Il est recommandé que les ARN mettent à la disposition des parties intéressées qui le demandent les informations comptables pertinentes des opérateurs notifiés.	It is recommended that NRAs make relevant accounting information from notified operators available on request to interested parties at a sufficient level of detail.
RE13	Il est recommandé que (...) les autorités réglementaires nationales fassent usage du droit que leur confère l'article 7 paragraphe 2, de la directive 97/33/CE (...)	It is recommended that (...) national regulatory authorities use their rights under Article 7(2) of the Directive 97/33/EC (...)
RE14	Il est recommandé que les autorités réglementaires nationales (ARN) imposent à leurs opérateurs notifiés des délais pour la mise en oeuvre de nouveaux systèmes de comptabilisation des coûts basés sur les coûts courants (...)	It is recommended that national regulatory authorities (NRAs) set deadlines for their notified operators for the implementation of new costs accounting systems based on current costs (...)
RE15	Il est recommandé que l'offre d'interconnexion de référence d'organismes notifiés comprenne – en tant qu'élément décomposé discret distinct des offres d'interconnexion – les modalités, les conditions et les tarifs applicables à la transmission entre le point d'interconnexion réel et la frontière de l'État membre.	It is recommended that the reference interconnection offer of notified organisations should include – as a discrete unbundled element of the interconnection offer – terms and conditions and tariffs for the transmission link between the actual point of interconnection and the border of the Member State.
RE16	Il est recommandé que les coûts encourus par suite de l'émission des billets nationaux et des billets en euros soient inscrits au compte de résultat à mesure qu'ils sont facturés aux banques centrales nationales ou encourus par elles.	It is recommended that the costs incurred in connection with the issue of both national banknotes and euro banknotes should be taken to the profit and loss account as they are invoiced to, or otherwise incurred by, the NCBs.

RE17	Il est recommandé que l'écran reste en mode de consommation réduite en cas d'activité qui n'aurait pas été provoquée par l'utilisateur.	It is recommended that for activity not initiated by the user, the monitor will remain in its low-power mode.
RE18	(...) il est recommandé que le participant au programme Energy Star apprenne à ses clients à régler leurs imprimantes en mode duplex par défaut.	(...) it is recommended that Energy Star Program Participant educate its customers about using their printers with duplex set as the default printing mode.
RE19	(...) il est recommandé que le mode duplex soit le mode par défaut.	(...) it is recommended that duplexing be set as the default mode.
RE20	(...) il est recommandé que les États membres dans lesquels le dégroupage total de l'accès n'est pas encore disponible adoptent les mesures législatives et réglementaires appropriées (...)	(...) it is recommended that in Member States where full unbundled access is not yet available, appropriate legal and regulatory measures be adopted to mandate (...)
RE21	(...) il est recommandé que les autorités réglementaires nationales fixent , en suivant la procédure décrite au point 5, une période d'une durée raisonnable qui permettra d'adapter progressivement les prix de l'accès à la boucle locale aux coûts actuels, sans déroger au système d'évaluation des coûts utilisé pour la réglementation des services de détail.	(...) it is recommended that the national regulatory authority, following the procedure of point 5, specify the reasonable time period necessary for the gradual adjustment to current costs of the price of local loops, while keeping consistency with the cost system used when regulating retail services.
RE22	Il est recommandé que les autorités réglementaires nationales procèdent à des réexamens périodiques des conditions de marché applicables à l'accès local.	It is recommended that national regulatory authorities conduct periodic reviews of the market conditions on local access.
RE23	(...) il est recommandé que les autorités réglementaires nationales veillent à ce que les restrictions destinées à protéger l'intégrité du réseau (...)	(...) it is recommended that national regulatory authorities ensure that any restrictions designed to protect network integrity (...)
RE24	(...) il est recommandé que , dans la mesure du possible, les BCN établissent leurs déclarations et comptes au niveau national sur la base des règles exposées dans la présente orientation.	(...) it is recommended that NCBs should , to the extent possible, follow the rules set out in this Guideline for their national reports and accounts.
RE25	(...) et il est recommandé que la décision soit annulée .	(...) and it is recommended that the relevant Decision should be repealed .
<i>IL EST URGENT QUE – IT IS URGENT THAT</i>		
OCCURRENCE	FRENCH	ENGLISH
UR1	(...) il est urgent que de telles mesures soient adoptées.	(...) it is urgent that such measures should be adopted .

UR2	(...) il est urgent que les politiques et les institutions des Nations unies soient réformées (...)	(...) it is urgent that the policies and institutions of the United Nations be reviewed (...)
UR3	(...) il est urgent que la BCE propose , aujourd'hui, une structure de gouvernance pour Target 2 – Titres (T2S).	(...) it is urgent that the ECB now proposes a governance structure for Target 2 Securities (T2S)
UR4	Il est urgent que la Turquie se conforme à son obligation de mise en œuvre intégrale et non discriminatoire du protocole additionnel.	It is urgent that Turkey fulfils its obligation of full non-discriminatory implementation of the Additional Protocol.
UR5	(...) il est urgent que la Turquie satisfasse à l'obligation qui lui incombe de mettre pleinement en œuvre le protocole additionnel et avance sur la voie d'une normalisation de ses relations bilatérales avec la République de Chypre.	(...) it is urgent that Turkey fulfils its obligation of fully implementing the Additional Protocol and makes progress towards normalisation of bilateral relations with the Republic of Cyprus.
UR6	(...) il est urgent que la Commission européenne propose une directive concernant la gestion collective des droits et les sociétés de gestion collective	(...) it is urgent that the Commission propose a directive on collective rights management and collecting societies.
UR7	Il est urgent que les activités de la Commission ayant trait au secteur aérien, et en particulier aux aéroports, soient beaucoup mieux intégrées.	It is urgent that the Commission's aviation, and in particular its airport-related, activities be much better integrated.
<i>IL EST VITAL QUE – IT IS VITAL THAT</i>		
OCCURRENCE	FRENCH	ENGLISH
VI1	Mais il est vital que la Communauté continue à soutenir les activités de recherche et de développement dans le domaine des technologies des communications avancées et des services pour les trois raisons suivantes.	(...) but it is vital that the Community continues to support RTD activities in advanced communications technologies and services for three reasons.
VI2	Il est vital que ces éléments soient renforcés sous LEADER II.	It is vital that these elements are enhanced under LEADER II.
VI3	Il est vital que la Commission fournisse des estimations détaillées des Fonds structurels complémentaires nécessaires suite à l'élargissement.	It is vital that the Commission provides detailed estimates of the additional Structural Funds required as a consequence of enlargement.
VI4	(...) il est vital que l'UE participe pleinement au débat et contribue aux conclusions qui seront tirées".	(...) it is vital that the EU contributes fully to the debate and the resulting conclusions'.
VI5	Il est vital que la cohésion économique et sociale ne soit pas ignorée dans le débat actuel sur les politiques de traitement du chômage.	It is vital that economic and social cohesion is not ignored in present discussion on policies aimed at tackling the problem of unemployment.
VI6	Il est vital que leur potentiel de croissance et de création d'emplois soit encouragé et soutenu.	It is vital that their potential for growth and job creation is encouraged and supported.
VI7	(...) il est vital que des ressources de cette importance soient libérées selon un calendrier	(...) it is vital that such large funds are made available on a reasonable

	bien précis si l'on veut qu'elles aient le plus d'impact possible.	timetable, to have the most effect possible.
VI8	(...) il est vital que la rédaction permette de déterminer sans ambiguïté le moment où les arrangements ou les paiements bénéficient de cette disposition.	(...) it is vital that the point in time at which arrangements or payments benefit from the provision, is clearly determinable from the drafting.
VI9	Il est vital que ces normes soient maintenues et renforcées sur un marché libéralisé.	It is vital that these standards are maintained and increased in a liberalised market.
VI10	Il est vital que toutes les opportunités offertes en vertu de ces lignes directrices prévoient des projets de grande qualité dans des domaines intéressant les jeunes concernés, leur permettant de définir leur propre parcours professionnel.	It is vital that all opportunities offered in accordance with the Guidelines provide high quality schemes in areas of interest to the young people concerned, allowing them to determine their own career paths.
VI11	Il est vital que les jeunes et leurs organisations soient sensibilisés aux implications de l'entrée de leur pays dans l'Union européenne et qu'ils aient une vision complète et précise de l'impact qu'aura l'adhésion de leur pays dans des domaines d'intervention publique les concernant au plus haut point.	It is vital that young people and their organisations in these countries should be aware of the implications of their country's entry into the European Union and have a full and proper understanding of the impact that membership will have in key policy areas affecting them.
VI12	Il est vital que le Marché unique actuel des quinze États membres soit amélioré et adapté pour fonctionner dans le cadre d'un plus grand marché qui couvrira, le moment venu, près du double de pays et une population augmentée d'environ 30 %.	It is vital that the current Single Market for the fifteen states is streamlined and geared up to function as part of a larger market serving, in due course, almost twice as many countries and a population increased by around 30 %.
VI13	Il est vital que les citoyens qui vivent dans ces régions bénéficient de l'égalité d'accès aux réseaux modernes de communications.	It is vital that citizens living in these regions enjoy equal access to the modern communication networks.
VI14	Il est vital que ces réformes s'attaquent sérieusement au problème de la soutenabilité à long terme des régimes publics de retraite, en tenant compte de la nécessité de rendre ces dernières plus favorables à l'emploi et à même d'assurer une juste redistribution inter et intra-générationnelle.	It is vital that such reforms address the issue of long-term sustainability of public pension systems in a comprehensive manner, taking into account the need to make them more employment-friendly and to ensure a fair distribution both within and between generations.
VI15	Il est vital que ces normes soient maintenues et renforcées sur un marché libéralisé.	It is vital that these standards are maintained and increased in a liberalised market.
VI16	Il est vital que TPG permette à cet acquéreur de continuer à utiliser son réseau d'accords	It is vital that TPG enables the business to continue to benefit from

	pendant une période transitoire et que l'acquéreur puisse apporter la preuve que son propre réseau puisse être ou devenir similaire à celui de TPG à l'issue de la période de transition.	its network of agreements for a transitional period and that the purchaser is in a position to demonstrate that its own network can be or become similar to that of TPG after the transitional period.
VI17	Il est vital que les particuliers et les entreprises soient en mesure d'effectuer des paiements entre deux pays de l'Union dans les mêmes conditions de rapidité, de fiabilité et de coût que celles assurées pour les paiements intérieurs des Etats membres.	It is vital that private individuals and businesses are in a position to make payments between two Union countries with the same speed, reliability and costs as for domestic payments in Member States.
VI18	(...) il est vital que cette évolution se reflète dans les règles de procédure et de fond de la Communauté.	it is vital that this trend be reflected in the procedural and substantive rules of the Community.
VI19	Il est vital que les réformes visant à pallier ces faiblesses soient poursuivies à l'avenir avec fermeté pour que le marché de l'emploi de l'UE puisse absorber ces chocs à moyen terme que représentent les tendances démographiques, l'émergence de goulets d'étranglement, les restructurations socio-économiques actuelles, la mondialisation et l'élargissement.	It is vital that reforms to address these weaknesses are pursued vigorously in the coming period so that the EU labour market can absorb the medium-term challenges in terms of demographic trends, emerging bottlenecks, ongoing economic and social restructuring, globalisation and enlargement.
VI20	Il est vital que les États membres améliorent la collecte des données et surveillent les progrès réalisés dans ce domaine, notamment en procédant à une évaluation de l'incidence des initiatives politiques.	It is vital that Member States improve data collection and monitor progress in this field, including impact evaluation of policy initiatives.
VI21	Il est vital que le monde des entreprises soit étroitement associé à la mise en œuvre, au suivi et à l'évaluation du plan d'action.	It is vital that the business community is closely involved in the implementation, monitoring and evaluation of the Action Plan.
VI22	(...) il est vital que le cadre réglementaire communautaire améliore leur compétitivité qui, elle-même, procure un avantage concurrentiel à l'ensemble de l'économie de l'UE.	(...) it is vital that the EU regulatory environment enhances their competitiveness, which in turn confers a competitive advantage on the entire EU economy.
VI23	(...) il est vital que les communautés locales de pêcheurs profitent au maximum du volume d'aide attribué au secteur de la pêche.	(...) it is vital that local fishing communities can maximise the volume of support to assist fisheries.
VI24	C'est pourquoi il est vital que l'industrie communautaire atteigne un certain niveau de rentabilité qui doit également être poursuivi par le maintien du prix de vente à un niveau permettant de couvrir ces coûts.	Therefore, it is vital that the Community industry reaches a certain profitability level which also has to be achieved by keeping the sales price at a level that allows to cover these costs.
VI25	(...) il est vital que la Commission et les États membres reconnaissent les nombreuses	(...) it is vital that the Commission and Member States recognise the

	synergies et interdépendances liant tous les OMD et les traitent comme un ensemble.	many synergies and interdependencies between all the MDGs and treat them as one package.
VI26	Il est vital que les 27 États membres mènent une action collective et uniforme afin de lutter contre la cybercriminalité, et en particulier les attaques contre les systèmes d'information.	It is vital that there is collective and uniform action by all 27 Member States to combat cybercrime, and specifically attacks against information systems.
VI27	Il est vital que les États membres et les régions développent leurs propres systèmes de recherche, en s'appuyant sur leurs points forts, tout en tendant vers une spécialisation réfléchie.	It is vital that Member States and regions build up their own research systems, based on their own strengths, in line with smart specialisation.
<i>IL EST ESSENTIEL QUE – IT IS ESSENTIAL THAT</i>		
OCCURRENCE	FRENCH	ENGLISH
ES1	CONSIDERANT QU' IL EST ESSENTIEL QUE DES PROGRES PLUS IMPORTANTS SOIENT REALISES AU SEIN DE LA COMMUNAUTE DANS LES DOMAINES PRIORITAIRES TELS QUE LES ECONOMIES D'ENERGIE ET L'UTILISATION RATIONNELLE DE L'ENERGIE.	WHEREAS IT IS ESSENTIAL THAT THE COMMUNITY MAKE MORE PROGRESS IN THE PRIORITY AREAS SUCH AS ENERGY SAVING AND THE RATIONAL USE OF ENERGY.
ES2	IL EST ESSENTIEL QUE TOUS LES DETAILS ET RESULTATS DES RECHERCHES SOIENT COMMUNIQUEES A TOUS LES INTERESSES.	IT IS ESSENTIAL THAT ALL DETAILS AND RESULTS OF RESEARCH ARE MADE KNOWN TO ALL INTERESTED BODIES.
ES3	Il est essentiel que la Commission tienne compte, dans la mise en oeuvre des règles concernant le dumping, de l'interprétation des accords relatifs à la mise en oeuvre de l'article VI du GATT (code anti-dumping 1979) par les principaux partenaires commerciaux de la Communauté.	It is essential that the Commission take account of the interpretation of the Agreement on Implementation of Article VI of GATT (1979 Anti-Dumping Code) by the Community's major trading partners.
ES4	Il est essentiel que chaque entreprise commune soit en mesure de promouvoir et de distribuer activement ses produits sur le territoire de l'autre pour maintenir une concurrence suffisante sur le marché des fibres optiques.	It is essential that each joint venture be able actively to promote and distribute its products in the territories of the other joint venture so as to maintain sufficient competition in the market for optical fibres.
ES5	Il est essentiel que la Commission reste chargée du contrôle général des contrats.	It is essential that overall control of the contracts remains with the Commission.
ES6	IL EST ESSENTIEL QUE LE LEGISLATEUR BELGE REPRENNE DANS SA REGLEMENTATION LE TERME DE "DOMMAGES IMPORTANTS"	IT IS ESSENTIAL THAT THE EXPRESSION "SERIOUS DAMAGE", WHICH APPEARS IN THE THIRD INDENT OF

	FIGURANT A L' ARTICLE 9, PARAGRAPHE 1, SOUS A), TROISIEME TIRET, DE LA DIRECTIVE.	ARTICLE 9 (1) (A) OF THE DIRECTIVE, SHOULD BE USED IN THE BELGIAN LEGISLATION.
ES7	Il est essentiel que les États membres disposent d'une possibilité suffisante de répondre aux critiques	It is essential that Member States should have a proper opportunity to reply to criticisms.
ES8	Dans ce contexte, il est essentiel que la déclaration précédente de la Commission figurant au procès-verbal de la réunion du Conseil du 22 décembre 1986 ait fait prendre conscience aux États membres (...)	In this context it is essential that as a result of the Commission's above-mentioned declaration in the Minutes of the Council Meeting of 22 December 1986 Member States were made aware of the fact (...)
ES9	Il est essentiel que les spécifications et les procédures d'agrément soient publiées de façon ordonnée et simultanée; qu'une telle publication simultanée permet également de prévenir d'éventuels comportements contraires au traité.	It is essential that the specifications and type-approval procedures are published simultaneously and in an orderly fashion.
ES10	Il est essentiel que le dit protocole soit approuvé le plus rapidement possible.	It is essential that the Protocol be approved as quickly as possible.
ES11	Il est essentiel que des contrôles efficaces soient opérés à ce stade.	It is essential that effective controls should exist at that point.
ES12	Il est essentiel que les documents de base relatifs aux livraisons de fruits aux centres d'intervention – listes détaillées, bons de pesage, etc... - soient conservés.	It is essential that the basic documents relating to deliveries of fruit to intervention centres – detailed listings, weighbridge tickets, etc. - be retained.
ES13	Il est essentiel que l'aide reste attrayante pour les opérateurs de manière à ce que le stockage privé ait effectivement lieu lorsque cela répond à une nécessité du marché.	It is essential that the aid be attractive to operators in order to make private storage effective when the market needs it.
ES14	Il est essentiel que les droits provisoires à instituer couvrent la différence entre les prix japonais et américains de l'aspartame et le prix minimum nécessaire pour permettre à l'industrie communautaire de couvrir ses coûts et de réaliser une marge bénéficiaire raisonnable.	It is essential that the provisional duties to be imposed should cover the difference between Japanese LTH lamps prices and the minimum price required for the Community industry to cover its costs and to make a reasonable profit.
ES15	Considérant qu' il est essentiel que l'application du présent accord ne puisse pas faire échec aux dispositions du traité instituant la Communauté économique européenne et que la Cour de justice des Communautés européennes doit pouvoir garantir l'uniformité de l'ordre juridique communautaire.	Considering that it is essential that the application of this Agreement must not operate against the application of the provisions of the Treaty establishing the European Economic Community and that the Court of Justice of the European Communities must be able to ensure the uniformity of the Community legal order.

ES16	Il est essentiel que la Commission, en sa qualité d'organe exécutif central et unique de la Communauté assumant la responsabilité politique de l'utilisation des deniers publics, s'assure que les États membres lui fournissent suffisamment d'informations pour contrôler la qualité de leur gestion courante et soit prête, le cas échéant, à prendre des mesures correctrices.	It is essential that the Commission, as the Community's unique and central executive agency with political responsibility for the use made of taxpayers' money, should ensure that Member States provide it with sufficient information to monitor the quality of their day-to-day management and should be ready to initiate remedial action as necessary.
ES17	Il est essentiel que chaque État membre transpose intégralement et fidèlement dans son droit national la législation communautaire dont il est destinataire.	It is essential that each Member State fully and accurately transpose into national law the Community legislation addressed to it.
ES18	Il est essentiel que les diffuseurs, les exploitants de satellites, les industriels et les exploitants de câbles arrivent à un accord complet sur une introduction aussi rapide que possible des services en D2-MAC au format 16: 9, conformément aux objectifs définis dans la décision 89/337/CEE.	It is essential that there should be complete Agreement between broadcasters, satellite operators, manufacturers and cable operators on the introduction, as soon as possible, of 16: 9 D2-MAC services in conformity with the objectives set out in Decision 89/337/EEC.
ES19	Il est essentiel que les déposants de ces succursales soient pleinement informés des dispositions qui leur sont applicables en matière de garantie.	It is essential that depositors at such branches should be fully aware of the guarantee arrangements which affect them.
ES20	Il est essentiel que tous les acteurs intervenant dans la production, l'utilisation, l'importation et la distribution des emballages et des produits emballés prennent davantage conscience de la place des emballages dans la production de déchets.	It is essential that all those involved in the production, use, import and distribution of packaging and packaged products become more aware of the extent to which packaging becomes waste.
ES21	Il est essentiel que toutes les fermetures de capacité envisagées par le plan soient définitives et irréversibles.	It is essential that all the capacity closures under the plan are definitive and irreversible.
ES22	Il est essentiel que la fermeture globale proposée par l'Allemagne soit effective et irréversible.	It is essential that the global closure offered by Germany is definitive and irreversible.
ES23	Il est essentiel que, à mesure que leurs économies se redresseront, les éventuels effets différés des dépréciations antérieures ne menacent pas la stabilité des prix.	It is essential that, as their economies recover, possible lagged effects of past depreciations do not put price stability under threat.
ES24	Il est essentiel que l'effort d'assainissement budgétaire se poursuive au fur et à mesure que la reprise économique se confirmera.	It is essential that budgetary consolidation should continue as the economic recovery progresses.
ES25	Il est essentiel que ces politiques soient activement poursuivies et que leur contribution au renforcement de la création d'emplois soit accrue.	It is essential that these policies are actively pursued and that their contribution to strengthening job creation is enhanced.

ES26	Il est essentiel que l'appareillage soit installé dans un local sans courants d'air (voir avertissement) et à l'abri de toute lumière vive pour faciliter l'observation des éclairs, flammes, etc.	It is essential that the apparatus is set up in a completely draught-free area (see warning) and in the absence of strong light, to facilitate observation of flash, flame, etc.
ES27	Il est essentiel que les investisseurs qui s'adressent à ces succursales soient pleinement informés des dispositions qui leur sont applicables en matière d'indemnisation.	It is essential that investors at such branches should be fully aware of the compensation arrangements which affect them.
ES28	Il est essentiel que le futur système, quel qu'il soit, conserve , avec le même niveau de précision, de fiabilité et d'acceptabilité, les avantages du système actuel, qui, au cours des quatre dernières décennies, ont permis d'assurer un meilleur respect de la législation nationale et communautaire.	It is essential that any future system maintains the benefits with at least the same degree of accuracy, reliability and acceptability of the current system which over the past four decades has improved compliance with national and Community law.
ES29	En outre, il est essentiel que le champ d'application de la proposition de décision soit clairement défini.	Furthermore, it is essential that the scope of the proposed Decision should be clearly defined.
ES30	Il est essentiel que la Commission puisse disposer d'une information globale sur les pratiques en cours.	It is essential that the Commission be provided with comprehensive information of conditions in practice.
ES31	Il est essentiel que lorsqu'une dérogation notifiée n'est plus en vigueur, elle soit supprimée de la liste.	It is essential that when a notified derogation is no longer in force it should be removed from the list.
ES32	Il est essentiel que des informations commerciales aussi importantes soient mises à la disposition des commerçants et des consommateurs dans les meilleurs délais.	It is essential that such important commercial information is available to traders and consumers at the earliest opportunity.
ES33	Considérant qu' il est essentiel que le Portugal prenne toutes les mesures nécessaires et compatibles avec la réglementation communautaire pour, d'une part, assurer une mise en place appropriée du présent règlement et, d'autre part, veiller par la mise en place d'un système effectif de contrôle à ce que le marché communautaire ne soit pas perturbé.	Whereas it is essential that Portugal take all the necessary measures which are compatible with Community rules, on the one hand to ensure that this Regulation is properly applied and, on the other hand, to ensure, by introducing effective control arrangements, that the Community market is not disturbed.
ES34	En outre, il est essentiel que toutes les révisions futures prennent pleinement en compte la nécessité d'achever le marché intérieur dans tous les États membres du nouvel Espace économique européen constitué le premier janvier 1994.	Furthermore, it is essential that all future reviews should take fully into account the need to complete the Internal Market throughout all Member States of the new European Economic Area which came into being on 1 January 1994.
ES35	Par conséquent, il est essentiel que les initiatives communautaires dont l'efficacité est	Consequently, it is essential that those Community Initiatives which

	démontrable soient adoptées et incorporées dans le cadre d'un ensemble de mesures étendues au delà du programme d'initiatives communautaires.	are demonstrably successful are adopted and incorporated within a systematic framework of measures and extended beyond the Community Initiative programme.
ES36	Il est essentiel que la réserve disponible, quel que soit son montant, ne soit pas attribuée à un programme spécifique tout de suite, mais reste à la disposition de la Commission afin de faire face à des événements imprévus.	It is essential that whatever reserve is available is not allocated to specific programmes at present, but remains available to the Commission to respond to unforeseen events.
ES37	Il est essentiel que les partenaires sociaux soient représentés.	It is essential that the management and labour be represented.
ES38	Il est essentiel que le règlement soit appliqué de manière universelle et uniforme par tous les États membres.	It is essential that the Regulation should be universally and uniformly implemented by all Member States.
ES39	il est essentiel que le modèle type de visa contienne toutes les informations nécessaires et qu'il réponde à des normes techniques de très haut niveau,	Whereas it is essential that the uniform format for visas should contain all the necessary information and meet very high technical standards.
ES40	Il est essentiel que chaque État membre transpose intégralement et fidèlement dans sa législation nationale la législation communautaire dont il est destinataire	It is essential that each Member State fully and accurately transpose into national legislation the Community legislation addressed to it.
ES41	Toutefois, il est essentiel que les déséquilibres budgétaires soient réduits encore bien davantage afin de ne pas entraver les progrès accomplis sur la voie de la convergence.	However, it is essential that fiscal imbalances be reduced much further in order not to inhibit progress towards convergence.
ES42	Il est essentiel que l'âge réel et le statut par rapport à l'ESB du cheptel d'origine soient officiellement vérifiés.	It is essential that the actual age and BSE status of the herd of origin of all animals is checked officially.
ES43	En ce sens, il est essentiel que la Commission propose une redéfinition de la notion de "zone défavorisée" et qu'une grande rigueur soit accordée à l'attribution et au contrôle de ce statut.	In this connection, it is essential that the Commission should propose a redefinition of the notion of a 'less-favoured area' and that the attribution of this status and checks in respect thereof should be carried out with great rigour.
ES44	Il est essentiel que cet aspect crucial soit pleinement pris en compte par les responsables en matière de relations diplomatiques et intergouvernementales entre la Russie, d'une part, et l'Union européenne, d'autre part.	It is essential that this central consideration is taken fully into account by those responsible for handling diplomatic and intergovernmental relations between Russia on the one hand and the European Union and the United States on the other.

ES45	Il est essentiel que le marché unique soit perçu comme un avantage par les entreprises de toutes tailles.	It is essential that the single market is perceived by enterprises of all sizes as being to their benefit.
ES46	Il est essentiel que la nouvelle proposition visant à établir des règles simplifiées fournisse une définition claire et précise de l'expression "petits commerces de détail" qui figure à l'article 10 des directives 79/581/CEE modifiée et 88/314/CEE en ce qui concerne les établissements susceptibles d'être exemptés de certaines dispositions des directives.	It is essential that the new proposal for simplified rules provide a clear and precise definition of the term 'small retail businesses' referred to in Articles 10 of Directives 79/581/EEC as amended and 88/314/EEC in relation to establishments which may be exempt from certain provisions of the directives.
ES47	Il est essentiel que, lorsqu'une entreprise devient insolvable, tout soit mis en oeuvre pour la sauver dans son intégralité.	It is essential that where an enterprise becomes insolvent that every effort should be made to save it as an entity.
ES48	Il est essentiel que l'effet de la réforme de la PAC et de la libéralisation des échanges commerciaux soit pleinement pris en considération dans ce rapport.	It is essential that the effect of both CAP reform and trade liberalization are given full consideration in that report.
ES49	Il est essentiel que les produits subventionnés par l'octroi d'une restitution parviennent effectivement sur le marché de destination pour y être commercialisés.	It is essential that products in respect of which a subsidy is granted in the form of a refund actually reach their destination so that they can be marketed there.
ES50	Il est essentiel que les administrations douanières accomplissent leurs tâches au mieux et d'une manière propre à entraîner la réduction tant de leurs propres frais que de ceux des opérateurs commerciaux de bonne foi.	It is essential that customs administrations should accomplish their tasks to a high standard and in a manner which results in both their own costs and those of bona fide traders being reduced.
<i>IL EST IMPORTANT QUE – IT IS IMPORTANT THAT</i>		
OCCURRENCE	FRENCH	ENGLISH
IM1	IL EST IMPORTANT QUE LES COKERIES QUI SONT UN DES GRANDS CONSOMMATEURS DE CHARBON PUISSENT FAIRE LE MEILLEUR USAGE DES CHARBONS COKEFIABLES DE LA COMMUNAUTE	IT IS IMPORTANT THAT COKING PLANTS, WHICH ARE AMONG THE COMMUNITY'S MAIN COAL CONSUMERS, SHOULD BE ABLE TO MAKE THE BEST POSSIBLE USE OF COKING COAL
IM2	(...) il est important que les efforts de soutien au développement technologique entrepris dans le secteur des hydrocarbures soient poursuivis (...)	(...) it is important that the efforts made to support technological development in the hydrocarbons sector should be sustained (...)
IM3	Il est important que le demandeur indique tous les faits pertinents.	It is important that applicants give all the relevant facts.
IM4	(...) il est important que la Communauté puisse contribuer au maintien ou au	(...) it is important that the Community should be able to make a contribution towards the

	rétablissement de biotopes gravement menacés abritant des espèces en danger	maintenance and re-establishment of seriously threatened biotopes
IM5	(...) il est important que le budget et les comptes donnent une image claire et complète de l'incidence budgétaire de l'ensemble du système agrimonétaire.	(...) it is important that the budget and accounts present a clear and comprehensive picture of the budgetary impact of the agrimonetary system as a whole.
IM6	Il est important que le législateur sache dans quelle mesure il est libre d'intervenir dans ce domaine.	It is important that the legislature should know to what extent it is free to intervene in this area.
IM7	(...) il est important que , dans le cadre des ventes en vue de la distillation, les producteurs ne soient pas payés plus tard que cela ne serait le cas dans une vente commerciale normale.	(...) it is important that , in the case of sales for the purpose of distillation, producers are not paid any later than would be the case in a normal commercial transaction.
IM8	(...) il est important que la Communauté prenne pleinement en considération les leçons tirées des protocoles précédents et s'efforce de résoudre les faiblesses observées.	(...) it is important that the Community take fully into consideration the lessons learnt from the preceding Protocols and endeavour to rectify the shortcomings which have been uncovered.
IM9	(...) il est important que la Communauté puisse contribuer à l'action des États membres visant le maintien (...)	(...) it is important that the Community should be able to make a contribution towards the action of the Member States for the maintenance (...)
IM10	(...) il est important que les normes de santé publique pour le produit final soient déterminées.	(...) it is important that the public health standards for the final product must be specified.
IM11	Il est important que la révocation de la cession ne produise des effets que vis-à-vis du créancier qui a introduit l'action en cause (...)	It is important that the revocation takes effect only on behalf of the creditor who has brought the action.
IM12	(...) il est important que les travailleurs de nuit bénéficient d'une évaluation gratuite de leur santé préalablement à leur affectation et à intervalles réguliers par la suite.	(...) it is important that night workers should be entitled to a free health assessment prior to their assignment and thereafter at regular intervals (...)
IM13	Il est important que dans ce domaine la Commission établit une méthodologie de suivi et de contrôle des projets tout en développant parallèlement les opérations de vérification sur place des infrastructures de transport.	It is important that the Commission should establish a methodology for the monitoring and control of projects in this field, whilst at the same time developing operations for on-the-spot checks of transport infrastructures.
IM14	Il est important que , en plus de la diffusion d'informations, notamment grâce à des conférences et des enquêtes, il puisse être démontré que les suggestions émanant du	It is important that in addition to information dissemination, in particular through conferences and surveys, it could be demonstrated

	public et les inquiétudes exprimées par celui-ci sont prises en compte dans la planification stratégique.	that suggestions and concern expressed from the public side are considered in strategic planning.
IM15	Il est important que des décisions portant sur où, quand et dans quel cadre construire le Next Step, soient prises pendant la période considérée ici.	It is important that decisions about where, when and within what framework to build the Next Step be taken during the period under consideration.
IM16	Afin de répondre pleinement à cet objectif, il est important que ces rapports contiennent un certain nombre d'informations.	To achieve this aim fully, there are certain items of information which it is important that the reports should contain .
IM17	Par conséquent, il est important que l'Union européenne encourage les actions nécessaires à la fois pour développer les technologies de l'information et pour les introduire sur le marché.	Consequently, it is important that the European Union encourage action needed both to develop information technologies and to introduce them into the market.
IM18	Il est important que la participation à cette stratégie s'opère dans toute la Communauté, afin de veiller à une association active de tous les protagonistes.	It is important that ownership of the strategy is diffused throughout the Community to secure the active participation of all key actors.
IM19	(...) il est important que la Commission s'emploie à les porter à la connaissance des régions et des collectivités locales (...)	(...) it is important that the Commission should bring them to the attention of the regional and local authorities,
IM20	Il est important que les activités para-agricoles soient , dans la mesure du possible, implantées à la campagne pour contribuer à l'emploi.	It is important that agriculture-related activities should be located, as far as possible, in the countryside in order to help with job creation.
IL EST NÉCESSAIRE QUE – IT IS NECESSARY THAT		
NE1	(...) il est nécessaire que la directive spécifie des valeurs limites différentes qui sont à respecter lorsque ces méthodes sont utilisées.	(...) it is necessary that the Directive specify different limit values which are to be respected where such methods are used.
NE2	(...) il est nécessaire que la Commission fixe la date à laquelle ces captures effectuées par les navires battant pavillon d'un État membre sont réputées (...)	(...) it is necessary that the Commission fixes the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed (...)
NE3	A cette fin, il est nécessaire que la compensation financière soit limitée aux produits approuvés par les adhérents.	To this end, it is necessary that financial compensation should be granted only in respect of the products supplied by the members of such organizations.
NE4	(...) il est nécessaire que la France communiqu e à la Commission certaines données relatives à l'aide.	(...) it is necessary that France should communicate to the Commission certain data concerning the aid.

NE5	Considérant qu' il est nécessaire que ces captures soient communiquées deux fois par semaine (...)	Whereas it is necessary that details of these catches be communicated twice a week (...)
NE6	Considérant qu' il est nécessaire que l'organisme de l'État membre qui est chargé des paiement des travaux de recherche soit celui qui est habilité à payer les dépenses de la politique agricole commune.	Whereas it is necessary that the agency of the Member State which is responsible for effecting payment in respect of the research work be that which is authorized to reimburse expenditure under the common agricultural policy.
NE7	(...) il est nécessaire que les conditions sanitaires fixées comme solution alternative dans le cadre de la demande de dérogation concernant la découpe de viandes fraîches soient au moins équivalentes à celles du point 45 lettre c) de l'annexe I de la directive.	(...) it is necessary that the health conditions fixed as alternative in the requested derogation on cutting of fresh meat be at least equivalent to those of paragraph 45 (c) of Annex I to Directive.
NE8	Il est nécessaire que toutes les matières qui feront en principe l'objet de cette acceptation soient appréhendées par l'accord dans une perspective communautaire et puissent être interprétées en vue de leur application uniforme.	It is necessary that all the subjects which are a priori to be covered by that acceptance be set out by the agreement in a Community perspective and that it be possible to interpret them with a view to their uniform application.
NE9	(...) il est nécessaire que , dans le cas où les pêcheurs d'un État membre ont épuisé un quota alloué à cet État, l'obligation de cesser la pêche fassse l'objet d'une décision de la Commission.	It is necessary that , if the fishermen of a Member State have exhausted a quota allocated to that State, the obligation to cease fishing should be the subject of a decision of the Commission.
NE10	(...) il est nécessaire que les caractéristiques essentielles d'un navire de pêche figurent dans des documents officiels à présenter lors du contrôle.	(...) it is necessary that the main characteristics of certain fishing vessels be entered in official documents which are made available for control.
NE11	Il est nécessaire que la Commission soit à même d'agir rapidement et efficacement dans des limites raisonnables et contrôlables.	It is necessary that the Commission be able to act quickly and effectively within appropriate and reviewable limits.
NE12	Il est nécessaire que les importations parallèles restent possibles.	It is necessary that parallel imports remain possible.
NE13	Il est nécessaire que les États membres coopèrent entre eux et avec la Commission (...)	It is necessary that the Member States cooperate with each other and with the Commission (...)
NE14	(...) il est nécessaire que cette formation donne accès à l'exercice de la profession dans l'État membre où cette formation a été reçue.	(...) it is necessary that such training give access to the pursuit of the occupation in the Member State where that training was received.
NE15	(...) il est nécessaire que les mesures provisoires demandées soient aptes à éviter le prejudice allégué.	(...) it is necessary that the interim measures requested should be of a

		nature to prevent the alleged damage.
NE16	(...) il est nécessaire que ces programmes soient communiqués à la Commission afin qu'elle puisse assumer son rôle de supervision (...)	(...) it is necessary that these programmes be communicated to the Commission so that it can assume its supervisory (...) role (...)
NE17	(...) il est nécessaire que la Commission dispose de toutes les informations utiles.	(...) it is necessary that the Commission is supplied with all necessary information.